

Федеральное государственное бюджетное учреждение
«Администрация морских портов Азовского моря»
Азовский филиал
Federal State Budgetary Institution
« The Administration of Maritime ports of the Azov sea »
Azov branch

Утверждаю
Approved

Капитан морского порта Азов
Harbour Master Sea port of Azov
В. А. Брагин
V. Bragin
2026 г.

ПЛАН

УПРАВЛЕНИЯ СУДОВЫМИ ОТХОДАМИ В МОРСКОМ ПОРТУ АЗОВ

Waste Management Plan in Maritime Port Azov



Азов 2026
Azov 2026

Содержание

Contents

		Сведения о разработчике плана Information about plan's developer	4
		Введение Introduction	5
		Термины и определения Terms and definitions	6
		Принятые сокращения Abbreviations	9
1		Общая часть Main part	10
	1.1	Цели и задачи плана Goals and objectives of the plan	10
	1.2	Нормативные документы Regulatory Documents	11
	1.2.1	Международные конвенции и признанные договоры International conventions and recognized agreements	11
	1.2.2	Нормативно-правовые акты Российской Федерации Russian Federation Regulatory legal acts	12
2		Основные характеристики морского порта Азов Characteristics of the maritime port Azov	13
	2.1	Азов Azov	13
3		Судовые отходы Ship waste	17
	3.1	Виды и объемы отходов, образующихся на судах Types and amounts of waste generated on board ships	17
	3.2	Прогнозируемые виды и объемы отходов Predicted types and amounts of waste	19
4		Условия организации работы приемных сооружений Terms of reception facility operation	20
5		Обработка и захоронение отходов Processing and burial of waste	21
	5.1	Нефтеочистные сооружения Oil purification facilities	22
	5.2	Сооружения для обработки сточных вод Landfills for waste disposal	22
	5.3	Полигоны для захоронения отходов Sewage water purification facilities	22
	5.4	Сбор нефтесодержащих вод Oily-water collection	22
	5.5	Сбор сточных вод Feces water collection	24
	5.6	Сбор сухого мусора Garbage collection	25
6		Управление приемными сооружениями Management of receiving sections	25
	6.1	Контроль со стороны ФГБУ «АМП Азовского моря» Азовский филиал Monitoring on the part of FSI «AMP Taganrog» Azov branch	25
	6.2	Контроль со стороны других государственных контрольно-надзорных органов. Control by other state regulatory authorities	26
7		Плата за снятие и размещения отходов Payment for the waste removal and disposal	26
8		Сообщения о несоответствии сооружений для приема судовых отходов Notification of inadequacy of facilities for waste reception	26
		ПРИЛОЖЕНИЯ Appendixes	27

План управления судовыми отходами в морском порту Азов
Waste Management Plan in Maritime Port Azov

	Приложение 1. Образец акта о снятии судовых отходов, иных, нежели бытовые Appendix 1 Pattern of the act of ship waste discharge except domestic one.	27
	Приложение 2. Бланк «Справки о наличии международных свидетельств о предотвращении загрязнения и сертификатов на природоохранное оборудование» Appendix 2. Form «Record of international pollution prevention certificates and certificates on nature conservation equipment»	28
	Приложение 3. Информация о достаточности приемных портовых сооружений. Appendix 3. Information of the adequacy of port reception facilities	30
	Приложение 4. Технологические схемы снятия отходов с судов в порту Азов Appendix 4. Technological schemes of waste disposal from vessels in the port Azov	37

Сведения о разработчике плана

Information about plan's developer

Азовский филиал Федерального государственного бюджетного учреждения «Администрация морских портов Азовского моря» (далее – Азовский филиал ФГБУ «АМП Азовского моря») создан в соответствии с приказом Минтранса России от 09 июля 2009 г. № 113 «Об открытии морского порта Азов для оказания услуг».

Azov branch Federal State Budgetary Institution « The Administration of Maritime ports of the Azov sea » (herein after referred to as Azov branch FSBI « AMP of the Azov sea») was founded in compliance with Order Ministry of Transport Russian Federation of 09.07.2009 № 113 «About establishment of maritime port Azov on the Rendering of services».

Азовский Филиал ФГБУ «АМП Азовского моря» является некоммерческой организацией, осуществляющей в пределах своей компетенции предоставление государственных услуг на морском транспорте в сфере организации и обеспечения безопасности мореплавания.

Azov branch FSBI « AMP of the Azov sea » is a noncommercial organization rendering, intra vires, state services on maritime transport in the sphere of organization and provision of safety of navigation.

Обеспечение экологической безопасности мореплавания и охраны окружающей среды достигается путем:

Ecological safety of navigation and environmental protection is achieved by:

- организации и контроля мероприятий по предотвращению загрязнения окружающей среды отходами с судов;
organization and control of activities aimed at prevention of environmental protection from ships;
- контроля деятельности приемных портовых сооружений для отходов с судов;
monitoring of operation of port reception facilities intended for ship waste;
- организация мер по ликвидации аварийных загрязнений окружающей среды с судов
organization of activities aimed at elimination of emergency environmental pollution from ships.

- | | | |
|---|---------------------------------|---|
| 1 | Юридический адрес: | 344006, г. Ростов-на-Дону, ул. Седова, 37 «а» |
| | Legal address: | 344006, Rostov-on-Don, Sedova st, 37 “a” |
| | Почтовый адрес: | 346780 г. Азов, ул. Энгельса, 14 |
| | Mail address: | 346780, Azov , Engels st., 14 |
| | Тел.: | (86342) 5-20-26 |
| | Tel: | |
| | Факс: | (86342) 5-20-26 |
| | Fax: | |
| | E-mail: | skpazov@ruazo.ru |
| 2 | Капитан морского порта Азов | Брагин Владимир Александрович |
| | Harbour Master of the port Azov | Vladimir Bragin |

Введение Introduction

План управления судовыми отходами в морском порту Азов отражает нормативную базу положений Резолюции МЕРС. 83(44) «Руководство по обеспечению достаточности портовых приемных сооружений для отходов», регулирует вопросы планирования и деятельности портовых приемных сооружений, их техническое обеспечение и порядок функционирования на уровне необходимой достаточности, определяемой специализацией порта.

Ship waste management plan in port Azov represents the regulatory base of Resolution MERC. 83(44) "Guide on provision of adequacy of port waste reception facilities", it governs the matters of planning and operation of reception facilities, their technical condition and the operational policy at the necessary level, determined by the port specialization.

План предусматривает оптимизацию процедур доступа к приемным сооружениям, исключение ограничений и неоправданно высокой платы для пользователей.

The plan provides optimization of procedures applied for the use of reception facilities, elimination of restrictions and unreasonably high cost for customers.

План отражает формирование технологических условий для снятия и размещения судовых отходов, образующихся при нормальной эксплуатации судов, а также иных отходов, в том числе связанных с грузом, в объеме выполнения Международной Конвенции по предотвращению загрязнений с судов 1973 г., измененной протоколом 1978 года, портовых и национальных правил с учетом региональной организации стран Черноморского бассейна.

The plan reflects the development of technological conditions for ship waste disposal and stowage, generated during the normal operation of ships, and other wastes, including those generated by cargo, in the amount adopted by the International Convention on prevention of pollution from ships 1973, amended by the protocol 1978, and in compliance with port and national rules including regional organization of the Black Sea countries

План основан на действующем национальном законодательстве по обращению с отходами производства и потребления, государственном регулировании портовой деятельности и выполнении международных обязательств Российской Федерации в области торгового мореплавания, с целью обеспечения адекватности приемных сооружений для снятия отходов с судов в порту Азов.

The plan is based on the existing legislation on handling production and consumption wastes, governmental regulation of port activities and compliance with international obligations of the Russian Federation in the sphere of merchant navigation in order to provide adequacy of reception facilities for waste disposal from ships in the port of Azov.

Функция государственного надзора и контроля за деятельностью предприятий по оказанию экологических услуг судам, условиям содержания сооружений для размещения и утилизации судовых отходов осуществляется компетентными федеральными органами на основании законодательства Российской Федерации.

The function of state supervision and control of operation of plants rendering ecological services for ships, and the condition of facilities intended for ship waste stowage and disposal is performed by competent Federal bodies in accordance with the legislation of the Russian Federation.

Деятельность предприятий по оказанию экологических услуг судам, полигонов для размещения и утилизации отходов с судов осуществляется на коммерческой основе в рамках действующего законодательства Российской Федерации.

Operation of plants, rendering ecological services for ships, and landfills' activities for ship waste stowage and utilization are performed on the commercial basis in the range of the existing legislation of the Russian Federation.

Термины Terms	Определения Definitions
Портовые гидротехнические сооружения Port waterworks	инженерно-технические сооружения (берегозащитные сооружения, волноломы, дамбы, молы, пирсы, причалы, а также подходные каналы, подводные сооружения, созданные в результате проведения дноуглубительных работ), расположенные на территории и (или) акватории морского порта, взаимодействующие с водной средой и предназначенные для обеспечения безопасности мореплавания и стоянки судов; engineering structures (bank protection structures, breakwaters, levees, jetties, piers, wharves, and the approach canals, underwater structures, created as a result of dredging), located in the territory, and (or) waters of sea port, interacting the aquatic environment and intended to ensure safe navigation and berthing
Причал Berth	портовое гидротехническое сооружение, предназначенное для стоянки и обслуживания судов, обслуживания пассажиров, в том числе посадки их на суда и высадки их с судов, осуществления операций с грузами; port waterworks structure designed for vessels berthing and maintenance, passenger service, including their embarkation and disembarkation, cargo operations
Морской терминал Marine Terminal	совокупность объектов инфраструктуры морского порта, технологически связанных между собой и предназначенных и (или) используемых для осуществления операций с грузами, в том числе для их перевалки, обслуживания судов, иных транспортных средств и (или) обслуживания пассажиров; the complex of seaport infrastructure, technologically interconnected, intended and (or) used to carry out operations with cargoes, including their handling, vessels and other vehicles maintenance, and (or) passenger service
Оператор морского терминала Terminal Operator	транспортная организация, осуществляющая эксплуатацию морского терминала, операции с грузами, в том числе их перевалку, обслуживание судов, иных транспортных средств и (или) обслуживание пассажиров; transport organization that carries out maintenance of marine terminal, cargoes operations, including their handling, vessels and other vehicles maintenance, and (or) passenger service
Перевалка грузов Cargo handling	комплексный вид услуг и (или) работ по перегрузке грузов и (или) багажа с одного вида транспорта на другой вид транспорта при перевозках в прямом международном сообщении и непрямом международном сообщении, прямом и непрямом смешанном сообщении, в том числе перемещение грузов в границах морского порта и их технологическое накопление, или по перегрузке грузов без их технологического накопления с одного вида транспорта на другой вид транспорта; complex type of service and (or) on cargo transshipment and (or) luggage transshipment from one kind of transport to another kind of transport for move in direct international traffic and indirect international traffic, direct and indirect multimode traffic, including the cargoes shifting within seaport boundaries and their technological storage, or transshipment without their technological storage from one kind of transport to another kind of transport;
Услуги в морском порту Services in Port	услуги, оказание которых пользователям обычно осуществляется в морском порту и на подходах к нему в соответствии с международными договорами Российской Федерации и законодательством Российской Федерации; Services, rendering of which usually carried out for customers in sea port nearby approaches in accordance with international treaties of Russian Federation and legislation of Russian Federation
Территория морского порта Seaport territory	земельный участок или земельные участки, не покрытые поверхностными водами, в границах морского порта, в том числе искусственно созданный земельный участок или искусственно созданные земельные участки; land or land lots not covered with surface water within the boundaries of sea port, including artificially created land or man-made land lots

План управления судовыми отходами в морском порту Азов
Waste Management Plan in Maritime Port Azov

Подходы к морскому порту Approaches to the seaport	внешние рейды и участки морских путей, расположенные в зоне с установленными границами, которая примыкает к акватории морского порта, но не выходит за пределы территориального моря Российской Федерации и в пределах которой суда должны следовать с особой осторожностью в целях обеспечения безопасности мореплавания. outer roads and sea lanes parts that are located in the zone defined by boundaries, which is adjacent to sea port waters, but not beyond the Russian Federation territorial sea and within which vessels must navigate with particular caution to ensure safety of navigation
Акватория The water area	водное пространство в пределах естественных, искусственных или условных границ ("Водный кодекс РФ" № 74-ФЗ от 03.06.2006 г.). water area, bounded by natural, artificial or conventional boundaries ("Water Code of Russian Federation» dd 03.06.2006 No. 74-FZ).
Акватория морского порта Sea port water area	водное пространство в границах морского порта, определенных в Сборнике обязательных постановлений по морскому порту Азов water space in the borders of seaport defined in the Collection of obligatory resolutions on seaport Azov
Обращение с отходами Waste handling	деятельность по сбору, накоплению, транспортированию, обработке, утилизации, обезвреживанию, размещению отходов activities of waste collection, storage, treatment, recycling, decontamination, transportation, disposal, waste disposal
Размещение отходов Waste disposal	хранение и захоронение отходов; storage and disposal of waste;
Временное хранение отходов Temporary storage of waste	хранение отходов в специально обустроенных местах до их утилизации или отправки на объект для размещения отходов waste storage in specially equipped places before they are disposed of or sent to the facility for disposal
Транспортирование отходов Waste transportation	перемещение отходов с помощью транспортных средств вне границ земельного участка, находящегося в собственности юридического лица или индивидуального предпринимателя либо предоставленного им на иных правах; waste movement by means of collector vehicles outside the boundaries of land owned by a legal entity or individual entrepreneur or given to them under other rights
Загрязнение морской среды Marine pollution	привнесение человеком, прямо или косвенно, веществ или энергии в морскую среду, включая эстуарии, которое приводит или может привести к таким пагубным последствиям, как вред живым ресурсам и жизни в море, опасность для здоровья человека, создание помех для деятельности на море, в том числе для рыболовства и других правомерных видов использования моря, снижение качества используемой морской воды и ухудшение условий отдыха ("Конвенция по морскому праву" Конвенция ООН, 10.12.82 г.) introduction by man, directly or indirectly, of substances or energy into marine environment, including estuaries, which results or may result in such deleterious effects as harm to living resources and marine life, hazards to human health, hindrance to sea activities, including fishing and other legitimate uses of sea, sea water quality impairment for use and degradation of recreational amenities ("Convention on the Sea Law" the UN Convention dd 10.12.82)

План управления судовыми отходами в морском порту Азов
Waste Management Plan in Maritime Port Azov

Судовые отходы Vessels waste	бесполезное, ненужное или излишнее вещество, которое должно быть удалено с судна useless, unnecessary or excessive substance that must be removed from vessel
Пищевые отходы Food wastes	любые испорченные или неиспорченные пищевые продукты, образуемые на борту судов, главным образом на камбузе и в местах приема пищи any spoiled or unspoiled food products, which are generated on the board, mainly in the galley and mess-room
Льяльные воды Bilge water	нефтеводяная смесь, образующаяся в подсланевых пространствах машинного отделения судов в результате их нормальной эксплуатации oily-water mixture generated in the bilge spaces, vessels engine rooms, as a result of normal operation
Отходы, связанные с грузом Cargo associated waste	все материалы, которые становятся отходами в результате использования на борту судна для хранения и обработки груза all the materials that become waste in the use of cargo on-board storage and handling
Сточные воды Sewage	стоки и прочие отходы из всех типов туалетов, писсуаров, унитазов, из раковин, ванн, душевых и шпигатов, находящихся в медицинских помещениях, стоки из помещений в которых содержатся животные, прочие стоки, если они смешаны с перечисленными выше effluent and other waste from all types of toilets, urinals, toilet bowls, from sinks, tubs, showers and scuppers located in medical facilities, waste water from premises where animals are kept, other effluent, if they are mixed with the above
Эксплуатационные отходы Operational waste	все отходы, связанные с грузом и обслуживанием, а также грузовые остатки all waste associated with cargo and services, as well as cargo residues
Приемные сооружения Receiving facilities	совокупность технических средств и сооружений для обеспечения снятия и размещения судовых отходов a set of technical means and facilities for removal and disposal of vessels waste
Привлекаемые компании Invited company	предприятия порта, имеющие силы и средства для снятия и размещения судовых отходов port company, with the forces and means for removal and disposal of vessels waste

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ ABBREVIATIONS	
ИМО IMO	Международная Морская Организация International Maritime Organization
ООО «АМП» JSC «AMP»	Общество с Ограниченной Ответственностью «Азовский морской порт» JSC " Azov sea port"
АО «АС» JSC «AS»	Акционерное Общество «Азовская судостроительная верфь» JSC «Azov shipyard »
ООО «Аутспан Интернешнл» LLC «AGT»	Филиал Общества с Ограниченной Ответственностью «Аутспан Интернешнл» LLC «Azov Grain Terminal»
ООО «СК ГВ» LLC «BW Sh. Co.»	Общество с Ограниченной Ответственностью «Судоходная компания «Голубая Волна» LLC «Blue Wave Shipping Company»
ОАО «АЗСМ» JSC «APBM»	Открытое Акционерное Общество «Азовский завод стройматериалов» JSC " Azov plant of building materials "
ООО «АПЭ» LLC «APE»	Общество с Ограниченной Ответственностью «Азовский Портовый Элеватор» LLC «Azov Port Elevator»
ООО «Торговый дом “РИФ”» LLC «Trading house “RIF”»	Общество с Ограниченной Ответственностью «Торговый дом “РИФ”» LLC «Trading house “RIF”»
ООО «ДонТерминал» LLC «Donterminal»	Общество с Ограниченной Ответственностью «ДонТерминал» LLC «Donterminal»
ООО «ССРЗ Обуховский» LLC «Obukhovsky shipyard»	Общество с Ограниченной Ответственностью «Судостроительно- судоремонтный завод Обуховский» LLC «Obukhovsky shipyard »
ЗАО «Азовпродукт» JSC «Azovproduct»	Закрытое Акционерное Общество «Азовпродукт» JSC «Azovproduct»
ООО «Агропорт “Устье Дона”»	Общество с Ограниченной Ответственностью «Агропорт “Устье Дона”» LLC «Agroport “Estuary l of Don”»
ПУСО – Порт SWMP-Port	План управления судовыми отходами в порту Ship Waste Management Plan in Maritime Port

1 Общая часть

Main part

1.1 Цели, задачи плана.

Goals and objectives of the plan

Целями Плана по управлению портовыми приемными сооружениями являются:

The goals of the Management plan of port reception facilities are as follows:

- сведение к минимуму рисков несанкционированных сбросов отходов с судов;
Minimization of risks of unauthorized waste discharge from ships;
- разработка и реализация технологических мероприятий по обеспечению эффективного сбора и размещения всех видов судовых отходов, недопущение вынужденного простоя судов в ожидании или невыполнения заявок на снятие отходов;
Development and implementation of technological innovations aimed at efficient collection and stowage of all types of ship wastes, exclusion of forced detention of ships due to non-fulfillment of application for waste discharge;
- организации постоянного контроля за снятием и размещения судовых отходов;
Continuous monitoring of waste discharge and stowage;
- проведение технической политики, направленной на поддержание в нормативной достаточности технических средств порта для снятия и размещения судовых отходов;
Implementation of technological policy aimed at maintenance of port technical facilities for ship waste discharge and stowage within standard operation;
- проведение государственной политики, направленной на перспективное развитие и модернизацию приемных портовых сооружений.
Compliance with the state policy aimed at long-term development and upgrading of port reception facilities.

Задачами Плана являются:

The objectives of the plan include:

- мониторинг движения всех видов судовых отходов в порту;
Monitoring of shifting of all types of ship waste in the port;
- расчет и обоснование необходимости перспективного развития приемных сооружений;
Estimation and justification of long-term development of reception facilities;
- контроль выполнения работ по снятию и размещению судовых отходов в порту и на якорных стоянках судов;
Management of ship waste discharge and stowage in the port and at anchorage;
- контроль технического состояния и работоспособности портовых сооружений для очистки нефтесодержащих вод, сооружений по приему и сдаче сточных вод с судов;
Control of technical condition and operation of port facilities for oily water purification, and facilities for sewage reception and discharge;
- контроль движения судовых отходов при оформлении приходов - отходов судов;
Management of waste shifting during the preparation of documents necessary for vessel's arrivals - departures;
- организация системного взаимодействия федеральных органов по надзору и контролю за деятельностью предприятий, осуществляющих экологические услуги в порту;
Organization of systematic cooperation of Federal regulatory authorities implementing control of plants' operation rendering ecological services in the port;
- выполнение экологических обследований судов;
Ecological inspection of vessels;
- расследование случаев отказов от выполнения услуг по снятию судовых отходов.

Реализация целей и задач плана достигается на условиях взаимодействия с федеральными органами государственного управления и контроля в области охраны

окружающей среды, экономических отношений и тарифной политики, хозяйствующими субъектами портовой деятельности.

[Investigation of failure to render services for waste discharge. The implementation of plant's goals and objectives is achieved subject to conditions of cooperation of federal regulatory and control authorities in the sphere of environmental protection, economic relations and tariff policy and port business entities](#)

1.2 Нормативные документы

[Regulatory Documents](#)

1.2.1. Международные конвенции и признанные договора

[International conventions and recognized agreements](#)

Конвенция по предотвращению загрязнения морской среды с судов 1973 года, измененная Протоколом 1978 г. содержит: приложения, 5 из которых определяют требования к прибрежным государствам в отношении приема судовых отходов:

[Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships 1973 as modified by the Protocol of 1978 contains the Annexes, five of which define the requirements for the coastal states in respect of vessel waste receiving:](#)

Приложение 1 - Правила предотвращения загрязнения нефтью.

[Annex I - Regulations for the prevention of oil pollution](#)

Приложение 2 - Правила предотвращения загрязнения вредными жидкими веществами, перевозимыми наливом.

[Annex II - Regulations for the Control of Pollution by Noxious Liquid Substances in Bulk](#)

Приложение 3 - Правила предотвращения загрязнения вредными веществами, перевозимыми морем в упаковке.

[Annex III - Prevention of Pollution by Harmful Substances Carried by Sea in Packaged Form.](#)

Приложение 4 - Правила предотвращения загрязнения сточными водами.

[Annex IV - Prevention of Pollution by Sewage from Ships](#)

Приложение 5 - Правила предотвращения загрязнения мусором.

[Annex V - Regulations for the Prevention of Pollution by Garbage from Ships](#)

Из приведенного списка:

[From above list:](#)

- Правило 4 устанавливает, что Правительство каждой Стороны Конвенции, береговая линия которых прилегает к одному из особых районов, обязуется обеспечить, чтобы все нефтяные терминалы были оборудованными сооружениями, достаточными для приема и обработки всего грязного и чистого балласта и промывочной воды из танков нефтяных танкеров. Кроме того, во всех портах в пределах особого района предусматриваются приемные сооружения, достаточные для приема от всех судов других остатков и нефтесодержащих смесей.

[Rule 4 stipulates that Government of each Party of Convention, whose coastline is adjacent to one of special areas, undertakes to ensure all oil terminals have been equipped with facilities sufficient for receiving and processing the clean and dirty ballast and flush waters from oil tankers. In addition, in all ports within special district limits there are receiver facilities to be provided, adequate for receiving other residues and oily mixtures from all vessels.](#)

- Правило 18, Главы 8, Приложения II устанавливают требования к приемным сооружениям на терминалах погрузки и выгрузки химических грузов наливом.

[Rule 18 of Chapter 8 of Annex II specifies requirements for receiver facilities at the terminals with chemicals bulk loading and unloading.](#)

- Правило 12, Главы 4, Приложения IV определяет обеспечение портов под их юрисдикцией приемными сооружениями для снятия с судов сточных вод.

[Rule 12 of Chapter 4 of Annex IV specifies receiver facilities provision under ports jurisdiction for vessels sewage removal.](#)

- Правило 7, Приложения V предусматривает, что порты оборудуются приемными сооружениями для приема с судов мусора.

[Rule 7 of Annex IV provides that ports are being equipped with receiving structures for receiving garbage from vessels](#)

Руководство по использованию береговых устройств и сооружений для приема и переработки отходов. ИМО КЗМС (35 сессия) 1994 г. содержит указания по созданию приемных сооружений для судовых отходов, как основы выполнения требований МК МАРПОЛ 73/78

[Guidance IMO MEPC \(35-th session\) 1994 on coastal structures and facilities use for waste receiving and processing provides instructions on vessels waste receiving facilities development as the basis for MARPOL 73/78 requirements](#)

Руководство по обеспечению достаточности портовых приемных сооружений для судовых отходов. ИМО КЗМС Резолюция МЕРС.83 (44 сессия) 2000 г. определяет методику для выполнения регулярных оценок работы приемных сооружений, их достаточности и эффективности

[Guidance IMO MEPC Resolution MEPC.83 \(44-th session\) 2000 for the adequacy of vessels waste receiving facilities at port defines a method to perform regular assessments of receiving facilities, their adequacy and effectiveness](#)

1.2.2. **Нормативно-правовые акты Российской Федерации**

[Russian Federation Regulatory legal acts](#)

«Кодекс торгового мореплавания Российской Федерации» от 30.04.1999 № 81-ФЗ

[«Merchant Marine Code of the Russian Federation» dd 30.04.1999 No. 81-FZ](#)

«О морских портах и внесении изменений в отдельные законодательные акты РФ» от 08.11.2007 № 261-ФЗ

["On sea ports and Amendments to Certain Legislative Acts of Russian Federation» dd 08.11.2007 No. 261-FZ](#)

«Об охране окружающей среды» от 10.01.2002 № 7-ФЗ

["On Environmental Protection» 10.01.2002 No. 7-FZ dd](#)

«Об отходах производства и потребления» от 24.06.1998 № 89-ФЗ.

["On Production and Consumption Waste » dd 06.24.98 No. 89-FZ . Russian Federation](#)

Постановления Правительства РФ:

[Government Regulation:](#)

«О специально уполномоченных государственных органах Российской Федерации в области охраны окружающей природной среды» № 1594 от 30.12.1998

["On specially authorized Russian Federation government agencies in the field of environmental protection» dd 30.12.98 No. 1594](#)

«Об информационных услугах в области гидрометеорологии и мониторинга загрязнения окружающей природной среды» № 1425 от 15.11.1997

["On information services in the field of hydrometeorology and monitoring of environmental pollution» dd 15.11.97 No. 1425](#)

Правила и наставления

[Rules and guidance](#)

«Правила ведения работ по очистке загрязненных акваторий портов» (РД 31.04.01-90), утв. Письмом ММФ № 29 от 19.03.1990

["Rules of operations to clean up polluted port water " \(RD 31.04.01-90\), approved. MMF letter number 29 dd 03.19.90;](#)

«Наставление по предотвращению загрязнения с судов» (РД 31.04.23-94), утв. Письмом ДМТ МТ РФ № 35/1744 от 09.09.1994

["Manual on Prevention of Pollution from Ships" \(RD 31.04.23-94\), approved. Letter DMT MT of Russian Federation dd 09.09.94 No. 35/1744](#)

«Обязательные постановления в морском порту Азов», утверждённые Приказом Минтранса России от 13.12.2012 № 430

["Mandatory regulations on the commercial seaport Azov" – dd 13.12.2012 No. 430](#)

2. Основные характеристики порта Азов

Characteristics of the Port Azov

2.1. Азов

Azov

Морской порт Азов расположен в устье реки Дон от 3151 километра реки Дон до приемного светящего буя № 1 Азово- Донского морского канала, включая внешний рейд № 6 и рукав Каланча до остановочного пункта Дугино. Вход судов в порт с моря и выход из порта в море осуществляется по Азово – Донскому морскому каналу (далее -АДМК), состоящему из трех колен общей протяженностью 13,7 мили и шириной 70 метров. В морском порту наблюдаются колебания уровня воды под воздействием ветров (при ветрах западных направлений – нагоны воды до 2,5 метров, вызывающие затопление причалов, при ветрах восточных направлений – сгоны до 2,5 метров, при которых происходит обмеление судоходного канала и акватории морского порта).

The seaport Azov is located in the Don River mouth from 3151 kilometers of the Don River to a reception shining buoy No. 1 of Azov-Don sea channel, including external raid No. 6 and a sleeve of Kalancha to Dugino stopping point. The entrance of vessels to the port about the seas and an exit from the port to the sea is carried out on Azov-Don sea channel (further - ADMK), consisting of three knees in the general extent of 13,7 miles and width of 70 meters. In seaport water level fluctuations under the influence of winds (are observed at winds of the western directions – water setups to 2,5 meters, causing flooding of moorings, at winds of east directions – up to 2,5 meters at which there is a shall owing of a ship canal and the seaport water area).

В зимний период акватория порта ежегодно замерзает, в зависимости от температурного режима ледовый сезон может длиться с ноября по апрель.

В период зимней навигации суда обязаны следовать от кромки льда до порта Азов под проводкой ледоколов.

In winter, sea port area freezes each year, depending on the temperature of the ice season and can last from November to April.

In the period of winter navigation ships follow the ice edge to the Azov port under icebreakers convoying.

В порту функционирует прибрежная СУДС, радиостанция.

Акватория морского порта Азов включает себя:

Coastal wireless station operates in the port.

The water area of Azov seaport includes itself:

- 1) На акватории морского порта имеются рейды с № 1 по № 6;
On the water area of seaport there are raids from No. 1 on No. 6;
- 2) Нумерация грузовых причалов морского порта Азов с № 1 по № 38.
Numbering of cargo moorings of seaport Azov from No. 1 on No. 38.

Таблица характеристики причалов морского порта Азов
 Table of the characteristic of moorings of seaport Azov

№ причала No. mooring	Длина причала (метров) Length of the mooring (meters)	Глубина (проектная) у причала (метров) Depth (design) at the mooring of (meters)	Назначение причала Purpose of the mooring
1	140	3,89	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
2	130	3,89	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
3	130	3,89	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
4	125	4,64	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
5	122	4,64	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
6	132,5	4,64	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
7	132,5	4,64	Причал предназначен для погрузки зерновых грузов The mooring is intended for loading of grain cargoes
8	132,5	4,64	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
9	132,5	4,64	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
10	275	4,64	Причал предназначен для погрузки контейнеров The mooring is intended for loading of containers
11	35	4,64	Причал предназначен для погрузки контейнеров The mooring is intended for loading of containers
12	149,1	3,46	Причал не используется The mooring isn't used
13	140	4,50	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
14	188,06	1,44	Причал предназначен для пассажиров The mooring is intended for passengers
15	144,4	4,74	Причал предназначен для погрузки зерновых грузов The mooring is intended for loading of grain cargoes
16	224,3	5,24	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
17	156	5,24	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
21	60	4,6	Причал не используется The mooring isn't used

План управления судовыми отходами в морском порту Азов
Waste Management Plan in Maritime Port Azov

22	176,6	5,0	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
23	157	5,0	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
24	100	5,24	Причал предназначен для погрузки зерновых грузов The mooring is intended for loading of grain cargoes
25	140	5,24	Причал предназначен для погрузки зерновых грузов The mooring is intended for loading of grain cargoes
26	86	4,74	Причал предназначен для перевалки нефтепродуктов The mooring is intended for transfer of oil products
29	170	5,24	Причал предназначен для погрузки зерновых грузов The mooring is intended for loading of grain cargoes
30	128,7	5,24	Причал предназначен для погрузки зерновых грузов The mooring is intended for loading of grain cargoes
31	160,8	5,24	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
32	189,7	5,24	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
34	131,5	5,24	Причал предназначен для перевалки нефтепродуктов The mooring is intended for transfer of oil products
35A	150	5,00	Причал предназначен для перевалки зерновых грузов The mooring is intended for transfer of grain cargoes
35B	150	5,00	Причал предназначен для перевалки зерновых грузов The mooring is intended for transfer of grain cargoes
36	155,75	2,3	Причал не используется The mooring isn't used
37	35,6	2,05	Причал не используется The mooring isn't used
38	140	4,5	Причал предназначен для переработки генеральных и навалочных грузов The mooring is intended for processing of general and bulk cargoes
38/1	195,44	4,74	Причал предназначен для стоянки, отстоя судов, перегрузочных операций The mooring is intended for parking of ship, reloading operations
38/2	137	4,74	Причал предназначен для стоянки, отстоя судов, перегрузочных операций The mooring is intended for parking of ship, reloading operations
Паловый причал	225	5,00	Причал предназначен для отстоя судов The mooring is intended for parking of ship
Ковш «Азовская судовой верфь»	0,161 км ² *	3,00-4,50	Причал предназначен для отстоя судов The mooring is intended for parking of ship
Примечание: * - площадь акватории согласно договору водопользования			

В морском порту Азов в настоящее время имеется действующих 26 сухогрузных причалов, 2 нефтеналивных и один пассажирский причал.

In seaport Azov is available now operating 26 dry-cargo moorings, 2 bulk-oil and one passenger mooring.

В настоящее время на территории морского порта Азов осуществляют эксплуатацию морских терминалов, операции с грузами, в том числе их перевалку, обслуживание судов и иных транспортных средств 15 операторов морских терминалов:

Now in the seaport territory Azov operations with cargoes, including their transfer, service of vessels and other vehicles of 15 operators of sea terminals carry out operation of sea terminals:

- ООО «Азовский морской порт»;
LLC «Azov sea port»
- АО «Азовская судостроительная»;
JSC «Azov shipyard»
- ООО «Азовский Зерновой Терминал»;
LLC «Azov Grain Terminal»
- ООО «Родные поля»;
LLC «Native fields»
- ОАО «Азовский завод стройматериалов»;
JSC «Azov plant of building materials»
- ООО «СК «Голубая Волна»;
LLC «Blue Wave Shipping Company»
- ООО «Агропорт «Устье Дона»»;
LLC «Agroport of the Mouth of the Don»
- ООО «ДонТерминал»;
LLC «DonTerminal»
- ООО «ССРЗ Обуховский»;
LLC «Obukhovsky shipyard»
- ЗАО «Азовпродукт».
JSC «Azovproduct »
- ООО «УЮТ»
LLC «Cosiness»
- ООО «ЮгБункерСервис-Ростов»
LLC «Yugbunkerservis-Rostov»
- ООО «Азовский морской терминал»
LLC «Azov sea Terminal»
- ООО «Азово-Донской зерновой терминал»
LLC «Azov-Don Grain Terminal»
- Филиал Зерновой терминал «СТЕПЬ»
Grain Terminal «Plain»

Номенклатура обрабатываемых грузов в морском порту Азов

The nomenclature of processed cargoes in seaport Azov

№ п/п No.	Наименование продукции Product name
1.	Металлопрокат Metal-roll
2.	Пиломатериалы Lumber
3.	Зерно навалом Bulk grains
4.	Лом черных металлов Ferrous metal scrap
5.	Каменный уголь, руда Coal, ore

6.	Нефтепродукты <i>Petroleum</i>
7.	Контейнеры <i>Containers</i>
8.	Генеральные грузы <i>General cargoes</i>
9.	Химикаты <i>Chemicals</i>
10.	Стройматериалы <i>building materials</i>

3. Судовые отходы *Ship waste*

3.1. Виды и объемы отходов, образующиеся на судах *Types and amounts of waste generated on board ships*

Инвентаризация образования отходов, паспортизация по видам и классам опасности отходов, получение лимитов на размещение и ответственность за ведение установленных платежей за их образование и размещение относится к предприятиям, в процессе деятельности которых образуются отходы.

The inventory of waste, certification by types and classes of hazardous waste, obtaining limits on the location and responsibility for maintenance of installed payments for their education and accommodation refers to the enterprises in the process activities generate waste.

По способу образования отходы судов представлены:

According to their generation wastes are divided as follows:

- отходы, связанные с нормальной эксплуатацией судна (эксплуатационные):
wastes, pertained to normal operation of ships (operational):
 - нефтесодержащие воды из льял машинного отделения (ляльные воды)
oily waters from ER bilges (bilge waters);
 - нефтешлам;
oil sludge;
 - сточные воды;
sewage water;
 - бытовые отходы (в том числе пищевые).
domestic waste (including food waste).
- другие отходы, в том числе, связанные с грузом:
Other wastes including those generated by cargo;
 - загрязненные балластные воды;
dirty ballast water;
 - воды, после мытья танков;
tank washing water;
 - бытовые отходы (образовавшиеся при внутрисудовых операциях с грузом)
domestic waste (generated during operations performed with cargo)
 - сухие химические отходы;
dry chemical waste
 - химические вещества, перевозимые наливом
chemical substances carried in liquid state.

По составу:

According to their composition wastes are divided as follows:

- нефтесодержащие воды из льял машинного отделения (ляльные воды) – нефте - водная смесь, образующаяся в подсланевых пространствах машинного отделения судов в результате их нормальной эксплуатации:

Oily water from ER bilges (bilge water) – oil water mixture generated in underlaying ER spaces in result of their normal operation:

- Ляльные воды машинного отделения не смешаны с льялами грузовых насосов;
ER bilge water is not mixed with bilge water of cargo pumps
- Ляльные воды не смешаны с остатками нефтяного груза
Bilge water is not mixed with oil cargo residue;

- нефтешлам - нефтесодержащие смеси, образующиеся при сепарации нефтяного топлива.

[Oil sludge and oily mixtures generated during oil fuel purification](#)

- сточные воды - стоки и прочие отходы из всех типов туалетов, писсуаров, унитазов, из раковин, ванн, душевых и шпигатов, находящихся в медицинских помещениях, стоки из помещений в которых содержатся животные, прочие стоки, если они смешаны с перечисленными выше.

[Sewage water - drainage and other waste from all types of toilets, urinals, bowls, sinks, baths, shower cabins and scuppers, located in medical spaces, drainages from spaces intended for carriage of animals, and other drainages is they are mixed with those above mentioned.](#)

Сброс сточных вод, обработанных установкой, одобренной классификационным обществом, разрешен в случае, если ее показатели очистки и обеззараживания соответствуют нормам по коли-индексу не более 2500, по БПК-5 - не более 50 мг/л, по взвешенным веществам - не более 100 мг/л сверх содержания взвешенных веществ в промывочной воде допускается в портовых водах по согласованию с санитарными органами, если он не носит залповый характер. В остальных случаях сточные воды подлежат накоплению с последующей сдачей на приемные сооружения.

[The discharge of sewage water , processed by the plant, approved by Classification society, is authorized , if its parameters of purification and decontamination are in compliance with the coli index norms and do not exceed 2500, according to biological consumption of oxygen - 5 does not exceed 50 mg/l, according to suspended matter - not more than 100 mg/l above the content of suspended matter in washing water is authorized in port water on agreement with sanitary institutions, if it is performed in one-time large amounts.](#)

Бытовые отходы (эксплуатационные), образующиеся в жилых и административных помещениях судов, включая пищевые отходы - т. е. отходы предварительной кулинарной обработки продуктов питания перед приготовлением, а также неутилизированные остатки приготовленной пищи должны быть сданы на береговые приёмные соору. Сброс бытовых отходов в «особом районе» запрещен.

[Domestic waste \(operational\), generated in living quarters and in office spaces of vessels, including food waste - i.e. waste of preliminary processing of food before cooking, as well as non- utilized cooked food debris. Domestic waste discharge in "special area" is prohibited.](#)

Загрязненные балластные воды танкеров, принятые в грузовые танки, подлежат сдаче на приемные сооружения.

[Tankers contaminated ballast water, after being received in cargo tanks, are controlled when delivery to receiving facilities](#)

На акватории морского порта Азов действуют требования Международной конвенции МАРПОЛ 73/78 и запрещают сброс в море вредных жидких веществ. Судам разрешен сброс изолированного балласта у причала, если смена балласта производилась в Азовском море.

[The requirements of the International Convention of MARPOL 73/78 are acting at the sea port water area and prohibit the dumping at sea of noxious liquid substances. Courts are permitted to discharge a segregated ballast at berth, if the change of ballast was carried in the Azov Sea.](#)

По данным учета снятых и размещенных для утилизации и захоронения судовых отходов годовые объемы по видам отходов составили:

According to the data of the shot and offered for recycling and disposal of ship-generated waste annual volumes by type of waste was:

Виды отходов Waste types	2025 год
Льяльные воды (м³) Bilge water (m³)	4048,239
Нефтяные остатки (м³) Oily residues (sludge) (m³)	760,291
Воды после промывки танков (м³) Oily tankwashings (slops) (m³)	105,14
Осадок и шлам после промывки танков (м³) Scale and sludge from tanker cleaning (m³)	1425,85
Сточные воды (м³) Waste water (m³)	17620,697
Пластик (м³) Plastics (m³)	376,756
Пищевые отходы (м³) FoodWaste (m³)	1034,803
Растительное масло (м³) Cookingoil (m³)	6,053
Эксплуатационные отходы (м³) Operational waste (m³)	140,635
Электронные отходы (м³) E-waste (m³)	4,909

3.2. Прогнозируемые виды и объемы отходов

Predicted types and amounts of waste

Для расчета перспективной вместимости приемных сооружений принимается наибольшая годовая нагрузка за последние 2 года + 5 %, которая составляет:

Maximum annual working load taken for the last two years + 5% is accepted for calculation of prospective capacity of reception facilities and is equal to:

Льяльные воды (м³)	5074,01
Нефтяные остатки (м³)	798,31
Воды после промывки танков (м³)	152,09
Осадок и шлам после промывки танков (м³)	1497,14
Сточные воды (м³)	19489,35
Пластик (м³)	395,59
Пищевые отходы (м³)	1945,65
Растительное масло (м³)	6,42
Эксплуатационные отходы (м³)	147,67
Электронные отходы (м³)	5,15

4. Условия организации работы приемных сооружений

Terms of reception facility operation

В соответствии с требованиями «Правил по предотвращению загрязнения окружающей среды при приёме с судов хозяйственных, подсланевых вод и мусора в морском порту Азов», заявки судов на удаление судовых отходов должны подаваться через морских агентов не позднее, чем за 12 часов до готовности судна к операции.

In compliance with the requirements of the «Manual of mandatory orders for the merchant sea port Azov», the applications from vessels for waste removal should be submitted through agents not less than 12 hours before the vessel's readiness for operation.

За нарушения, следствием которых явилось бы загрязнение окружающей природной среды, виновная сторона подвергается штрафу и взысканию ущерба за нанесение вреда природной среде в соответствии с Законом РФ «Об охране окружающей среды» № 7-ФЗ от 10.01.02 года и действующим законодательством Российской Федерации. Наложение штрафных санкций не освобождает виновную сторону от оплаты стоимости фактических расходов по ликвидации загрязнения окружающей среды.

The party at fault is subject to penalties and covering of losses for infringements resulted in environment pollution in compliance with the Russian Federation Law "About environment protection" № 7-FL of 10.01.12 and the existing Legislation of the Russian Federation. Penalties do not exempt the party at fault from liability to cover expenses on eliminating environment pollution.

Предварительная обработка отходов осуществляется на судах в соответствии с «Судовым планом управления отходами» («Garbage Management Plan»). В соответствии с этим планом все бытовые отходы сортируются (сепарируются) по типам. После укладки отсортированных отходов в пластиковые мешки для отходов они передаются для транспортировки на плавсредства или автомашины.

Garbage generated on board ships is preliminary processed in compliance with the "Garbage management plan". In accordance with this plan all garbage is separated into types. After garbage has been packed into plastic bags, they are transported to crafts and trucks.

Предприятия, осуществляющие прием судовых отходов в порту Азов:

Plants receiving wastes from ships in the port Azov:

Наименование предприятия Enterprise name	Адрес предприятия Enterprise address	Телефон, факс Phone, fax	Вид принимаемых отходов Type of waste
ООО «РПК»	344019, Ростовская область, г. Ростов-на-Дону, ул. 13-я Линия, д. 93, литер Л, офис 2	Тел.(tel) +7 (908) 500-99-22, +7 (918) 554-51-30, +7 (928) 131-64-15, +7 (863) 259-81-55	Сбор и транспортировка промышленных отходов Collection and transportation of industrial waste
ООО «Экоград-Н» LLC «Ecograd-N»	346400 г. Новочеркасск, ул. Буденновская, 171/2 346400, Novocherkassk, Budenovskaya St., 171/2	Тел.(tel) 8 800 222-89-00	Сбор, транспортировка, размещение твёрдых коммунальных отходов

Услуги по сбору отходов судам в порту Азов оказывает ООО «Азовпортофлот» (Лицензия № (61) – 1184 – СТ от 19.08.2016 г., Департамент Росприроднадзора по ЮФО).
Services in collecting a waste to vessels in the port of Azov are rendered by LLC "Azovportoflot".

Деятельность по снятию судовых отходов осуществляется в рамках хозяйственных договоров между предприятиями и агентами судовладельца на оказание услуг по приему, транспортировке, складированию, переработке и утилизации судовых отходов, которые образуются в процессе нормальной эксплуатации судна и подлежат постоянному или периодическому удалению, за исключением балластных вод. При этом в обязанности агента входит представление надлежащим образом оформленных заявок на снятие с судов всех видов судовых отходов. Суда, находящиеся на рейде более 2-х суток, обязаны заявить сдачу бытового мусора и пищевых отходов, а экологические предприятия выполнить заявки агентов с учетом благоприятных погодных условий.

Activities for removal of a ship waste are carried out within economic contracts between the enterprises and agents of the shipowner on rendering of services in reception, transportation, warehousing, processing and utilization of a ship waste which are formed in the course of normal operation of a vessel and are subject to continuous or periodic removal, except for ballast waters». Thus duties of the agent include representation of properly issued demands for removal from vessels of all types of a ship waste. The vessels being on raid more than 2 days, are obliged to declare delivery of household garbage and a food waste, and the ecological enterprises to execute demands of agents taking into account favorable weather conditions.

Суда, не сдавшие до выхода из порта Азов нефтесодержащие смеси, нефтяные остатки, сточные воды, мусор, а объемы их сборных танков (контейнеров), не позволяют обеспечить переход в следующий порт захода, выход из порта Азов не разрешается. При сдаче судовых отходов запрещается их смешивание. Снятие мусора и другие операции по обслуживанию иностранных судов, осуществляются под контролем и с разрешения пограничных и таможенных служб.

The vessels which have not handed over to an exit from the port of Azov petrocontaining mixes, the oil remains, sewage, garbage, and volumes of their modular tanks (containers), don't allow to provide transition to the following port of call, the exit from the port of Azov isn't authorized. At delivery of a ship waste their mixing is forbidden. Removal of garbage and other operations on service of foreign vessels, are carried out under control and with the permission of border and customs services.

5. Обработка и захоронение отходов

Processing and burial of waste

Бытовые отходы транспортируются к местам их обработки и/или захоронения автотранспортом (плавсредством, затем автотранспортом), загрязненные воды - судном-сборщиком льяльных вод (автоцистерной).

Domestic waste is transported to the places of processing and burial by vehicle (by floating craft and than by motor transport), contaminated water - bilge water reception vessel (tank truck).

В случаях захода судов в порт Азов из эпидемиологически неблагоприятных районов все твердые бытовые отходы с таких судов обеззараживаются путем озоления в мусоросжигательных печах.

In case of vessels' calls to port Azov from epidemiologically unfavorable areas all hard domestic wastes from such vessels are decontaminated by combustion in incinerators

5.1. Нефтеочистные сооружения

Oil purification facilities

Мощность станции очистки: Capacity of the treatment plant:	80 куб.м/сутки (cub.m/day)
Месторасположение станции: The location of the station:	г. Ростов-на-Дону Rostov-on-Don
Год постройки: Year built:	1984
Год реконструкции: Renovation:	2008
Объем принимаемых нефте- содержащих вод (мг/литр): Downstream capacity of oil-containing water (mg/ltr):	3

5.2. Сооружения для обработки сточных вод

Sewage water purification facilities

Месторасположение станции: The location of the station:	г. Ростов-на-Дону Rostov-on-Don
Производительность (куб.м/сут): Capacity (cub.m/day):	80
Место сдачи сточных вод и его расположение: Position of the discharge of waste water and its location:	Морской торговый порт Ростов-на-Дону — сливной коллектор Merchant Sea Port of Rostov-on-Don - fecal collector

5.3. Полигоны для захоронения отходов

Landfills for waste disposal

г. Ростов-на-Дону / Rostov-on-Don

5.4. Сбор нефтесодержащих вод

Oily-water collection

Сбор нефтесодержащих вод производят теплоходы «ОС-50», «ГТ-361», «Вятка-9», «ОС-9» (ООО «Азовпортофлот»). Прием нефтесодержащих вод осуществляется по заявке агентствующей фирмы. Сбор льяльных вод и других нефтесодержащих отходов осуществляется в специальные емкости (танки) (общий объем 350 м³) судов-сборщиков пассивным методом, т.е. без применения всасывающих насосов по системе трубопроводов. Система трубопроводов льяльных вод на данном судне предназначена для выполнения следующих операций:

The collection of oily water produced ships "OS-50", "GT-361", "Vyatka-9" "OS-9" (LLC "Azovportoflot"). The reception of oily water will be issued on request agency company. The collection of bilge water and other oily waste in special containers (tanks) (total volume 350 m³) of the courts-collectors passive method, i.e. without the use of suction pumps in the piping system. Piping system bilge water in this vessel is designed to perform the following operations:

- а) приема нефтесодержащих вод с судов в цистерны льяльных вод сборщика
reception of oily water from ships in bilge water tank collector
- б) откачка нефтесодержащих вод из своих льяльных цистерн на береговое очистительное сооружение или очистительную станцию
pumping of oily bilge water from their bilge tanks to the shore purification plant or treatment plant
- в) перекачивание нефтесодержащих вод из любой льяльной цистерны в любую другую льяльную цистерну сборщика
pumping of oily bilge water from any bilge tank in any other bilge tank collector
- г) прием нефтеостатков с судов в цистерну нефтеостатков, и откачка их из этой цистерны на берег или зачистную станцию.
receiving of oil residues from ships in the oil residue tank, and its pumping out of the tank to the shore or to the stripping station

Прием нефтесодержащих вод с судов осуществляется с помощью любого из двух шлангов сборщика, подключенной к приемной магистрали. По походному шланги укладываются в специальные крепления вдоль леерного ограждения с обоих бортов. Прием с малых судов производится шлангом через рожок, установленный на этой же приемной магистрали.

Reception of oily water from ships is carried out by using either two hoses of the collector, connected to the receiving line. By marching hoses stow into special strappings along the railing on both sides. Reception from small ships is made through the hose horn, mounted on the same receiving line

Приемная магистраль подключена к станции управления, через приемный фильтр. Станция оборудована необходимым количеством клинкетных задвижек, позволяющих принимать льяльные воды в любую из восьми льяльных цистерн сборщика, или одновременно в несколько цистерн.

The receiving line is connected to a control station through a receiver filter. The station is equipped with the necessary number of slide valves that permit taking the bilge water from eight bilge tanks of the collector or simultaneously in several tanks.

Арматура станции управления разбивает льяльные отсеки на 4 группы (носовую, 2 средние, кормовую), что позволяет, соответственно, отключать каждую группу по мере ее наполнения.

Valves control station breaks bilge compartments into 4 groups (fore, 2 centrals, after), that allows enabling to disable each group in process of its filling.

Выдача льяльной воды производится с помощью двух насосов НЦВС100/30, производительностью по 100 м³/час при напоре 30м вод.ст. Насосы могут работать порознь, в параллель и последовательно. При нормальной работе общая производительность выдачи достигнет величины около 140-160 м³/час, а при последовательной работе суммарный напор составит 40-50 м вод.ст

Outlet of bilge water is produced by using of two pumps NTSVS 100/30, capacity of 100 m³/h with water column pressure of 30 m. Pumps can operate separately, parallel and serially. At normal operation the overall performance of outlet will reach a value of about 140-160 m³/h, and at consistent work total pressure is 40-50 m.

Напорный стояк нефтеостатков снабжен фланцем международного образца в соответствии с требованиями «Правил по предотвращению загрязнения с судов». Для полного опорожнения приемных или отливного шлангов предусмотрено подключение отсеков к зачистному насосу ЭНП 25/25. К одному льяльному насосу подключен также приемник аварийного осушения МКО. Для дистанционного замера уровня в льяльных цистернах предусмотрены указатели уровня УУЖЭК-63-И по одному на каждую цистерну. Прием нефтеостатков с судов производится через отдельную трубу и фильтр в цистерну нефтеостатков.

Pressure riser of oil residue is provided with the flange of international standard in accordance with the «Regulations for the Prevention of Pollution from Ships». For complete emptying of foster or discharging hoses there provides connection of compartments to stripping pump ENP 25/25. A receiver emergency drainage MKO is connected to one bilge pump. For remote level measurement in bilge tanks indicators of UUZHEK-63 are provided and one for each tank. Receiving of oil residues from ships is made through a separate tube and filter in the tank for oil residues.

Опорожнение этой цистерны производится с помощью специального насоса ЭНП 25/25 производительностью 25м /час при напоре 25 м вод. ст., который одновременно является зачистным для отсеков льяльных вод и резервным средством осушения.

Outlet of the tank is made with a special pump ENP 25/25 of 25 m/h efficiency with water column pressure of 25 m, which is at the same time is stripping sections for bilge water and reserve drainage facility.

Для предотвращения попадания нефтеостатков в систему сборщика из цистерны нефтеостатков предусматривается установка на трубопроводе трехходового крана с Г-образной пробкой.

To prevent penetration of oil residues in the collector system from oil residues tank installing of a three-way valve with a G-shaped plug on the pipeline is planned.

Откачка собственных льяльных вод осушения МКО сборщика при помощи насоса ЭНП 25/25 предусматривается в любую из цистерн сборщика.

Pumping of bilge water drainage of MCO collector by a pump ENP 25/25 is provided in any of the collector tank.

Арматура - бронзовая, снабженная отличительными планками. Нефтедержающие воды, после полного заполнения емкостей, сдаются грузовыми насосами судна на специальные станции переработки в г. Ростове-на-Дону.

Fitting - bronze, fitted with distinctive bars. Oily waters after complete filling are discharged by cargo pumps of a ship on special processing plants in Rostov-on-Don.

Схемой предусмотрена резервная возможность использование фекальной цистерны в качестве льяльной.

Scheme plans a back-up possibility of using a fecal tank as a bilge.

5.5. Сбор сточных вод

Feces water collection

Сбор сточных вод производят теплоходы «ОС-50», «ГТ-361», «Вятка-9», «ОС-9» (ООО «Азовпортофлот»). Прием сточных вод осуществляется по заявке агентствующей фирмы.

The collection of sewage water produced ships "OS-50", "GT-361", "Vyatka-9" "OS-9" (LLC "Azovportoflot"), The reception of sewage water will be issued on request agency company.

Грузовая фановая система этих теплоходов предназначена для приема сточных вод с обслуживаемых судов их средствами и выгрузки на берег средствами сборщика, которая состоит из:

Cargo sewage system this is ships designed for the reception of sewage water from served ships by their facilities and for landing by collector's facilities, which consists of:

- фекальной цистерны емкостью $V=86$ куб.м

-fecal tank capacity of $V = 86$ cub.m

- фекального насоса марки ФГ57,5/9,5, производительностью 57,5 м /час при напоре 9,5 м вод.ст., расположенного в насосном отделении - эжектора водоводяного ВЭЖ-21, производительностью 30 тн/час, расположенного в насосном отделении, работающего от пожарной магистрали или от насоса НИВ 25/65 в насосном отделении

-fecal pump of brand FG57, 5/9, 5 with performance of 57.5 m / h with 9.5 m water column pressure, which is located in the pump room – ejector pump of water-to-water VEZH-21 with production capacity of 30 tons / hour, which is located in the pump room running from the fire main or pump NIV 25/65 in the pump room

Прием и выгрузка сточных вод производится через гибкий рукав, присоединенный на верхней палубе сборщика к приемной и отливной магистрали фановой системы.

Receiving and discharge of feces water is produced by a flexible hose that is attached to the upper deck of a collector to the receiver and bale valve of flushing system.

В насосном отделении установлен кингстон для целей промывки фанового трубопровода и для дополнительных нужд.

Flooding valve is installed in the pump-room for flushing of soil piping and for additional needs.

В верхней части фекальной цистерны по периметру установлена перфорированная труба, подключенная к пожарной магистрали.

At the top of the fecal tank there installed on the perimeter a perforated pipe connected to the fire main

Грузовой фекальный трубопровод выполнен из стальных бесшовных труб покрытых лакокрасочным покрытием согласно инструкции ЦНИИМФ ТИЗ1-073-289-75. Арматура - бронзовая, снабженная отличительными планками.

Cargo fecal pipe is made from seamless steel pipes coated with lacquer coating according to the instructions CNIIMF TIZ1-073-289-75. Fittings - bronze, fitted with distinctive bars. Fitting - bronze, fitted with distinctive bars

Сточные воды после полного заполнения емкостей сдаются грузовыми насосами судна на очистные сооружения по договору с ООО «РПК».

Sewage water after complete filling of containers, is discharged by cargo pumps of a ship in the suction well on treatment facilities of LLC "RPK"

5.6. Сбор сухого мусора

Garbage collection

Сбор мусора с судов осуществляется экипажами судов-сборщиков. По заявке агентирующей фирмы теплоход типа «ОС» подходит к борту судна и выдает необходимое количество полиэтиленовых мешков для складирования в них заявленного сухого мусора. Принимается данный мусор, складированный в полиэтиленовые мешки, на борт судна и размещается в емкости накопителя. При наполнении емкости накопителя, но не реже 2-х раз в неделю, ООО «Экоград-Н» согласно договору забирает мусор, складированный в полиэтиленовые мешки, на автотранспорт и вывозят на городской полигон отходов.

The collection of garbage from ships is carried out by crews of builders. On request agency company ship type "OS" coming to Board the vessel and issue the required number of plastic bags for storing them in a claimed dry garbage. Is this garbage, stored in plastic bags, on Board the vessel and placed in storage capacity. During the filling capacity of the drive, but at least 2 times a week, LLC "Ecograd-N", according to the contract, collects the waste, stored in plastic bags, on the road and out of the city range of a waste.

6. Управление приемными сооружениями

Management of receiving sections

Государственное регулирование деятельности в морском порту осуществляется в соответствии с Федеральным законом № 261-ФЗ от 08.11.2007 г. «О морских портах и внесении изменений в отдельные законодательные акты РФ» в целях обеспечения:

State regulation of activities in the sea port is carried out in accordance with the Federal Law № 261-FZ from 08.11.2007. "On sea ports and Amendments in Certain Legislative Acts of the Russian Federation" in order to ensure:

- безопасности мореплавания, жизни и здоровья граждан;
the safety of navigation, citizens' life and health
- предотвращения загрязнения окружающей среды, соблюдения требований к использованию и охране водных объектов;
pollution prevention, compliance with the requirements of water bodies using and protection
- осуществления контроля и надзора за соблюдением международных договоров Российской Федерации, связанных с торговым мореплаванием, и законодательства Российской Федерации о торговом мореплавании
verification and supervision of compliance of international treaties of the Russian Federation related to merchant shipping, and the legislation of the Russian Federation on merchant shipping;
- и др.
etc.

6.1. Контроль со стороны ФГБУ «АМП Азовского моря» Азовский филиал

Monitoring on the part of FSBI «AMP of the Azov sea » Azov branch

Контроль в рамках настоящего плана осуществляется Инспекцией государственного портового контроля, FSC, PSC, ФГБУ «АМП Азовского моря» Азовский филиал.

Monitoring as part of this plan is carried out by the Inspection Port State Control , FSC, PSC, the technical department FSBI "AMP of the Azov sea" Azov branch.

6.2. Контроль со стороны других государственных контрольно-надзорных органов
Monitoring on the part of other state supervising bodies

Контрольные действия в отношении судовых отходов в рамках своей компетенции осуществляют Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека (Роспотребнадзор) и Федеральная служба по надзору в сфере природопользования.

Administrative control in respect of ship-generated waste in the framework of its competence by the Federal service for supervision in the sphere of consumer rights protection and human welfare (Rospotrebnadzor) and the Federal service for supervision in the sphere of nature.

7. Плата за снятие и размещение отходов

Payment for the waste removal and disposal

Плата за прием и размещение отходов осуществляется по заявкам «Агента судна».

The payment for reception and placement of a waste is carried out according to demands «Agent of a vessel».

8. Сообщения о несоответствии сооружений для приема судовых отходов.

Notification of inadequacy of facilities for waste reception.

В соответствии с Резолюцией ИМО МЕРС 44/20 Приложение 2 Международной Конвенции МАРПОЛ 73/78 «Руководство по обеспечению достаточности портовых приемных сооружений» собственниками или капитанами судов при обнаружении явной недостаточности портовых приемных сооружений составляется доклад в соответствии с МЕРС/Ске.349 (Приложение 6), который передается «государству флага», которое, в свою очередь, информирует «государство порта» и Секретариат ИМО

Ship owners and masters issue a report in case of detection of inadequacy of port reception facilities in compliance with МЕРС/Circ. 349 (Appendix 6), which is submitted to state of flag, who, in turn, advise the state of the port and IMO Secretariat

Приложения
Appendixes
Приложение 1
Appendix 1

Образец акта о снятии судовых отходов, иных, нежели бытовые
Pattern of the act of ship waste discharge except domestic one.

Дата/Data

Порт Азов/Port Azov

«_____» _____ 20__ г.

АКТ/ REPORT №

Мы нижеподписавшиеся, капитан «ОС-50» _____ We
ФИО капитана/Master`s name

и _____
and (лицо, ответственное за обработку т/х /person of operation responsibility)

т/х _____
m/x (название обрабатываемого т/х/vessel`s name)

составили настоящий акт в том, что т/х «ОС-50» приняты следующие материалы:
made the present report that received from above mentioned vessel the following :

НАИМЕНОВАНИЕ DESCRIPHION	КОЛИЧЕСТВО QUANTITY
Льяльных вод Bilge water	
Хоз. Фекальных вод Fekal water	
Нефтесодержащих остатков (шлама) Oil residues (sludge)	
Прием сухого мусора Dry garbage	
Пластик Plastic	
Прием пищевых отходов Food waste	
Прием масляной ветоши Oiled rags	

Кликетты системы опломбирования с оттиском т/х «ОС-50»

System sealed with stamp of m/x “ОС-50”

Согласно схемы опломбирован на _____ точки.

According to seals N (количество точек /number of seals)

Пломбы приняты под охрану _____ механик

Seals quarded by ФИО/Name of Engineer

М.П./ Stamp

Подпись капитана т/х _____

Signature of the Vaster of m/x

Бланк «Справки о наличии международных свидетельств о предотвращении загрязнения и сертификатов на природоохранное оборудование»

Form «Record of international pollution prevention certificates and certificates on nature conservation equipment»

СПРАВКА № _____
CERTIFICATE

Отдел экологического контроля
Ecological monitoring department

от
from

О наличии международных свидетельств о предотвращении загрязнения и сертификатов
на природоохранное оборудование
Record of international pollution prevention certificates and certificates
on nature conservation equipment

1.Название судна
Title of a ship

2.Тип судна
Type of a ship

3.Валовая вместимость, рег.тонн
Gross tone, t

4.Порт приписки
Port of a registry

5.Год постройки
Year of a build

6.Экипаж, чел.
Number of crew

**Свидетельства
Certificates**

1	Международное свидетельство о предотвращении загрязнения нефтью (IOPP)	Действительно до Date of expire Выдано в порту Issued in the port Последнее освидетельствование Last inspection	
2	Международное свидетельство о предотвращении загрязнения сточными водами International sewage pollution prevention certificate	Действительно до Date of expire Выдано в порту Issued in the port Последнее освидетельствование Last inspection	
3	Международное свидетельство о предотвращении загрязнения мусором Garbage pollution prevention certificate	Действительно до Date of expire Выдано в порту Issued in the port Последнее освидетельствование Last inspection	

Сертификаты на природоохранное оборудование
Certificates on nature conservation equipment

1	Приложение к международному свидетельству IOPP: Appendix to the International certificate IOPP: Нефтеочистное оборудование (п.2.2.2.) и инсинератор (п.3.2.1) для сжигания нефтеостатков и мусора типа – производительность кг/час Oil filtering equipment (sec.2.2.2.) and incinerator (sec.3.2.1) for oil residues and garbage type – capacity kg/h
2	Акт экологического инспектирования № _____ от _____, о том, что на судне имеется установка для обработки сточных вод типа в рабочем состоянии. Ecological inspection № _____ from _____, that ship has a type sewage treatment plant in good order.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ: Судно имеет полный комплект конвенционного оборудования в рабочем состоянии. Требования национальных правил по незагрязнению акватории соблюдаются.
CONCLUSION: A ship has a complete set of conventional equipment in good order. Requirements of national regulations on unpolluted water area are met.

Начальник отдела
Head of a department

Приложение 3
Appendix 3

Информация о достаточности приемных портовых сооружений:
Information of the adequacy of port reception facilities:

1. Льяльные воды

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
	Сайт: Azpf15.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Минимальное количество: 1 м ³
	Максимальное количество: 173 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

2. Нефтяные остатки

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
	Сайт: Azpf15.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»

Ограничения приёма	Минимальное количество: 1 м ³ Максимальное количество: 173 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

3. Воды после промывки танков

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
	Сайт: Azpf15.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Минимальное количество: 1 м ³ Максимальное количество: 173 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

4. Грязные балластные воды

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33

	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
	Сайт: Azpf15.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Минимальное количество: 1 м ³ Максимальное количество: 173 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

5. Осадок и шлам после промывки танков

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
	Сайт: Azpf15.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Минимальное количество: 1 м ³ Максимальное количество: 173 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

6. Сточные воды

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
	Сайт: Azpf15.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Минимальное количество: 1 м ³
	Максимальное количество: 154,5 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

7. Пластик

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Максимальное количество – 4,8 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

8. Пищевые отходы

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Максимальное количество – 4,8 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

9. Хозяйственно-бытовые отходы

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Максимальное количество – 4,8 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

10. Растительное масло

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Максимальное количество – 4,8 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

11. Эксплуатационные отходы

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Максимальное количество – 4,8 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

12. Электронные отходы

Организация, предоставляющая услуги	Наименование: ООО «Азовпортофлот»
	Адрес: 346780, г. Азов, ул. Энгельса, 14, оф. 401
	Телефон: +7(86342) 414-33
	Факс: +7(86342) 416-34
	Адрес эл. почты: azpf@mail.ru
Тип сооружений	Т – танкер или баржа: «ОС-50»; «ГТ-361»; «Вятка-9»; «ОС-9»
Ограничения приёма	Максимальное количество – 4,8 м ³
Доступность	24 часа в сутки, 7 дней в неделю
Требуемое уведомление, минимальное	За 12 часов
Система оплаты	Стоимость, отдельная от других услуг
Последнее обновление	

Приложение 4
 Appendix 4

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СХЕМА СНЯТИЯ С СУДОВ
 СТОЧНЫХ ВОД В ПОРТУ АЗОВ
 TECHNOLOGICAL SCHEME OF SEWAGE WATER DISPOSAL
 FROM VESSELS IN THE PORT AZOV



ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СХЕМА СНЯТИЯ С СУДОВ МУСОРА В ПОРТУ АЗОВ. **TECHNOLOGICAL SCHEME OF GARBAGE DISPOSAL FROM VESSELS IN THE PORT AZOV**



**ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СХЕМА СНЯТИЯ С СУДОВ
НЕФТЕСОДЕРЖАЩИХ ВОД В ПОРТУ АЗОВ.
TECHNOLOGICAL SCHEME OF OILY WATER DISPOSAL
FROM VESSELS IN THE PORT AZOV**

